

## ABSTRAK

Penelitian ini mengkaji tentang kasus beserta preposisi yang menandainya dalam novel *Yaumiyyātu Adama wa Ḥawwā'a* karya Faraj Jubrān. Tujuan dari penelitian ini adalah mendeskripsikan kasus, preposisi penanda kasus, dan *i'rāb* kasus yang terdapat dalam objek material. Teori yang digunakan dalam penelitian ini ialah (1) tata bahasa model Tarigan, (2) preposisi menurut 'Aliy Al-Jārim dan Muṣṭafā Amīn, dan (3) *i'rāb* menurut Abū Bakr 'Aliy 'Abdul-'Alīm dan Al-'Allāmah Muhammad Ibn Muhammad Ar-Ra'īniy. Data penelitian ini berupa kalimat yang di dalamnya terdapat *jumlah ber-musnad fi'l tamm*. Metode yang digunakan dalam pengumpulan data ialah metode simak dengan teknik dasar sadap dan teknik lanjutan catat ortografis. Pada tahap analisis data, digunakanlah metode agih dengan teknik dasar bagi unsur langsung (BUL) dan teknik lanjutan baca markah. Adapun pada tahap penyajian hasil analisis data digunakanlah metode informal.

Berdasarkan penelitian yang dilakukan, ada 9 macam kasus yang ditemukan dalam objek material, yakni (1) agentif, (2) benefaktif, (3) komitatif, (4) datif, (5) faktitif, (6) objektif, (7) ergatif, (8) instrumental, dan (9) lokatif. Kasus yang berpenanda preposisi ialah benefaktif, instrumental, dan lokatif. Preposisi penanda kasus yang dimiliki oleh (a) kasus benefaktif yakni *lām*, (b) kasus instrumental yakni *bā* dan *'alā*, dan (c) kasus lokatif yakni *min*, *fī*, *ilā*, dan *'alā*. Kasus memiliki 3 macam *i'rāb*, yakni *rafa'*, *naṣab*, dan *jarr*. *I'rāb rafa'* dimiliki oleh kasus agentif, datif, objektif, dan ergatif ketika kasus-kasus tersebut terdapat pada *fā'il*. *I'rāb naṣab* dimiliki oleh kasus agentif, datif, dan ergatif ketika kasus-kasus tersebut terdapat pada *ism* dari *inna*. *I'rāb naṣab* juga dimiliki oleh kasus faktitif dan kasus objektif ketika kedua kasus tersebut terdapat pada *maf'ūl bih*. *I'rāb jarr* dimiliki oleh kasus benefaktif, komitatif, instrumental dan lokatif.

**Kata kunci :** kasus, preposisi penanda kasus, *i'rāb* kasus

## ABSTRACT

This research studies the case and its prepositional marker which is within the novel *Yaumiyyātu Ādama wa Ḥawwā'a* by Faraj Jubrān. The aim of this research is to describe case, its prepositional marker, and its *i'rāb*. Theories of this research are (1) the case grammar theory by Tarigan, (2) the preposition theory by 'Aliy Al-Jārim and Muṣṭafā Amīn, and (3) the *i'rāb* theory by Abū Bakr 'Aliy 'Abdul-'Alīm and Al-'Allāmah Muhammad Ibn Muhammad Ar-Ra'īniy. This research data are sentences which contain *jumlah* with *fi'l tamm* as its *musnad*. The data collected by observational method with tapping technique as basic technique and orthographic noting technique as advanced technique. While for the analysis, divide method with segmenting immediate constituents technique as basic technique and read-marker technique as advanced technique used by researcher. As for the method which for presenting the result of data analysis is informal.

Based on the research, it is found that there are nine kinds of case in the material object. The details are as follow : (1) agentive case, (2) benefactive case, (3) comitative case, (4) dative case, (5) factitive case, (6) objective case, (7) ergative case, (8) instrumental case, and (9) locative case. The cases which have prepositional marker are benefactive, instrumental, and locative. Prepositional marker for (a) benefactive case is *lām* (b) instrumental case are *bā* and *'alā*, and (c) locative case are *min*, *fi*, *ilā*, and *'alā*. There are 3 kinds of case's *i'rāb* within material object of this research. Those are *rafa'*, *naṣab*, and *jarr*. *Rafa'* is *i'rāb* for agentive case, dative case, objective case, and ergative case when it's all contained by *fā il*. *Naṣab* is *i'rāb* for agentive case, dative case, and objective case when it's all contained by *ism of inna*. *Naṣab* is also *i'rāb* for factitive case and objective case when it's all contained by *maf'ūl bih*. *Jarr* is *i'rāb* for benefactive case, instrumental case, and locative case.

**Keywords : case, prepositional marker of case, *i'rāb* of case**

## المُلخَص

هذا البحث يناقش عن حالة مع واسمها الذي هو من أداة جرّ في رواية يوميات آدم وحواء ألفها فرج جبران. وهدف هذا البحث هو وصف حالة و واسمها الذي هو من أداة جر و إعرابها. أمّا مدلولات هذا البحث فهي كلام فيه جملة مسنادها فعل تام. النظرية المستخدمة في هذا البحث هي (١) نظرية قواعد الحالات عند تاريغان (٢) شرح أداة جر لعلی الجارم ومصطفى أمين (٣) شرح الإعراب لأبي بكر علي عبد العليم والعلامة شمس الدين محمد بن محمد الرعيني. في جمع المدلولات تُستخدم الطريقة السماعية التي تقنيّتها الأساسية هي تقنيّة سماعيّة و تقنيّتها التابعيّة هي تقنيّة كتابة إملائيّة. و الطريقة التي تُستخدم في تحليل المدلولات هي طريقة توزيعيّة تكون تقنيّتها الأساسية هي تقنيّة توزيع عناصر مباشرة و تكون تقنيّتها التابعيّة هي تقنيّة قراءة واسم. أمّا الطريقة التي تُستخدم في تقديم نتيجة تحليل المدلولات فهي طريقة غير رسميّة.

اعتماداً على البحث، يُستنبط أنّ في هذا البحث تسعة أنواع من الحالات بشرح كما يلي (١) حالة فاعليّة (٢) حالة مستفيد (٣) حالة معيّة (٤) حالة مفعول غير مباشر (٥) حالة نتيجة (٦) حالة مفعوليّة (٧) حالة تواقف (٨) حالة أداة (٩) حالة مكان. أمّا الحالة التي لها واسم من أداة جرّ فهي حالة مستفيد و أداة و مكان. و أداة الجرّ التي تكون واسمها لحالة (ع) المستفيد هي "ل" (ب) الأداة هي "ب" و "على" (ج) المكان هي "من" و "في" و "إلى" و "على". إعراب الحالة رفع أو نصب أو جر. الرفع إعراب حالة فاعليّة و حالة مفعول غير مباشر و حالة مفعوليّة و حالة تواقف إذا وقعت الحالات المذكورة في الفاعل. و النصب إعراب حالة فاعليّة و حالة مفعول غير مباشر و حالة تواقف إذا وقعت الحالات المذكورة في اسم إنّ. وتُعرّب حالة النتيجة و حالة المفعوليّة بالنصب إذا وقعتا في مفعول به. و الجرّ إعراب حالة مستفيد و حالة معيّة و حالة أداة و حالة مكان.

كلمة المفتاح : الحالة، واسم الحالة الذي هو من أداة جر، إعراب الحالة